



## PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

### DECRET

pentru inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului  
dintre Republica Moldova și Regatul Țărilor de Jos  
privind munca remunerată a membrilor de familie aflați la întreținerea  
membrilor misiunilor diplomatice sau oficiilor consulare

---

În temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova  
și al art. 7 și art. 8 din Legea privind tratatele internaționale  
ale Republicii Moldova,

Președintele Republicii Moldova d e c r e t e a z ă:

Art. 1. - Se inițiază negocierile asupra proiectului Acordului dintre  
Republica Moldova și Regatul Țărilor de Jos privind munca remunerată  
a membrilor de familie aflați la întreținerea membrilor misiunilor diplomatice  
sau oficiilor consulare.

Art. 2. - Se desemnează și se împuternicește delegația oficială pentru  
negocierea proiectului Acordului dintre Republica Moldova și Regatul Țărilor  
de Jos privind munca remunerată a membrilor de familie aflați la întreținerea  
membrilor misiunilor diplomatice sau oficiilor consulare, în următoarea  
componență:

#### Conducătorul delegației

AGRICI Violeta - șef al Direcției drept internațional, Ministerul  
Afacerilor Externe;

#### Membrii delegației:

MEȘTER-BALAN Tatiana - șef interimar al Direcției cooperare bilaterală,  
Ministerul Afacerilor Externe

MARTIN Victor - șef al Secției tratate bilaterale, Direcția drept  
internațional, Ministerul Afacerilor Externe

ȘEREMET Roman - consilier, Secția tratate bilaterale, Direcția drept  
internațional, Ministerul Afacerilor Externe

MITRIUC Laurențiu - secretar III, Secția Europa Occidentală, Centrală  
și de Sud-Est, Direcția cooperare bilaterală,  
Ministerul Afacerilor Externe.

Art. 3. - Conducătorul delegației de negociatori, doamna Violeta AGRICI, șef al Direcției drept internațional, Ministerul Afacerilor Externe, se împuternicește pentru parafarea textului negociat al acordului nominalizat.

Art. 4. - În cazul eliberării din funcția publică deținută a unuia sau a mai multor membri ai delegației oficiale, atribuțiile lor în cadrul acesteia vor fi exercitate de persoanele nou-de desemnate în funcțiile respective.

Art. 5.- Prezentul decret intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA





Перевод

## ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

### У К А З

об инициировании переговоров по проекту Соглашения  
между Республикой Молдова и Королевством Нидерландов  
об оплачиваемой трудовой деятельности членов семей, находящихся  
на содержании членов дипломатических представительств  
и консульских учреждений

---

На основании части (1) статьи 86 Конституции Республики Молдова  
и статей 7 и 8<sup>1</sup> Закона о международных договорах Республики Молдова

Президент Республики Молдова п о с т а н о в л я е т:

Ст. 1. - Инициировать переговоры по проекту Соглашения между  
Республикой Молдова и Королевством Нидерландов об оплачиваемой  
трудовой деятельности членов семей, находящихся на содержании членов  
дипломатических представительств и консульских учреждений.

Ст. 2. - Назначить и наделить полномочиями официальную делегацию  
для ведения переговоров по проекту Соглашения между  
Республикой Молдова и Королевством Нидерландов об оплачиваемой  
трудовой деятельности членов семей, находящихся на содержании  
членов дипломатических представительств и консульских учреждений,  
в следующем составе:

Руководитель делегации

АГРИЧ Виолета - начальник Управления международного права,  
Министерство иностранных дел

Члены делегации:

МЕШТЕР-БАЛАН Татьяна - временно исполняющая обязанности  
начальника Управления двустороннего  
сотрудничества, Министерство иностранных  
дел

МАРТИН Виктор - начальник отдела двусторонних договоров,  
Управление международного права, Мини-  
стерство иностранных дел